

H-Moll - Messe, Bach  
Takte 49-60

101

The image shows a handwritten musical score for Bach's H-Moll Messe, specifically measures 49-60. The score is written on four staves:

- Top Staff:** Treble clef, key signature of one sharp (F#). It contains mostly rests and some eighth-note patterns.
- Second Staff:** Treble clef, key signature of one sharp (F#). It features a vocal line with lyrics: "ri-a De-i Pa-tris, a-men, a-".
- Third Staff:** Treble clef, key signature of one sharp (F#). It consists of eighth-note patterns.
- Bassoon Continuo Staff:** Bass clef, key signature of one sharp (F#). It shows harmonic bass notes and basso continuo parts.

A brace groups the second and third staves, and another brace groups the bassoon continuo staff and the bottom staff. Measure numbers 45 and 49 are indicated on the left side of the score.

**Lyrics:**

- Measure 49: "ri-a De-i Pa-tris, a-men, a-"
- Measure 50: "Cum San-cto Spi - ri-tu in glo - men, a -"
- Measure 51: "men, cum San-cto Spi - ri-tu in glo -"

- ri-a De-i Pa-tris, a - men, a -  
 Cum San-cto Spi - ri-tu in glo - ri-a De-i Pa -  
 - men, cum San-cto Spi - ri-tu in glo -  
 - ri-a De-i Pa-tris, a - men, a -  
 Cum San-cto Spi - ri-tu in glo -  
  
 53

- men, a -  
 - tris, a - men, a - men, a -  
 - ri-a De-i Pa-tris, a - men, a - men, a - men, in  
 - men, a - men, a -  
 - ri-a De-i Pa-tris, a - men, a -  
  
 57

## Zwei Motetten

für vier- und sechsstimmigen gemischten Chor a cappella

*Philipp Spitta gewidmet*

Johannes Brahms, op. 74

4. Warum ist das Licht gegeben dem Mühseligen?

## Takte 4-12

#### 1. Langsam und ausdrucksvoll

Sopran      War - um?      War.um ist das Licht ge - ge - bende Müh se - li - gen, und das Le -

Alt      War - um?      War - um?      War.um

Tenor      War - um?      War - um?

Baß      War - um?      War - um?

\* Klavier

ben den be - trüb - - - - - ten Her - zen, den be - trüb - ten Her - zen, den be -  
 ist das Licht ge - ge - bendem Müh - se - li - gen, und das Le - - - - - ben den be - trüb -  
 8 War - um ist das Licht ge - ge - bendem

Ziffer 30-31

## VII. La menace sous le ciel rouge... (Came the dark threat.)

**28** Très emporté et rude  Very vigorous and rough

I<sup>e</sup> Chœur **ff**

ALTOS 

La me-na-ce sous le ciel rou-ge  
Came the dark threat beneath the red sky.

Venait d'en bas des mâchoires Des é-caill-es des an-neaux  
From un-derneath gaping jaws and scales links the dark threat and

II<sup>e</sup> Chœur 

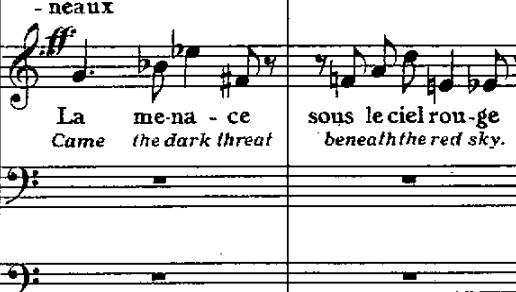
**29**

S 

M 

A 

-neaux

T 

La me-na-ce sous le ciel rou-ge  
Came the dark threat beneath the red sky.

Venait d'en bas des mâchoires Des é-caill-es des an-neaux  
From underneath gaping jaws and scales links the dark threat came.

**30**

**ff**

La me-na-ce sous le ciel rou-ge  
Came the dark threat under the red sky.

Venait d'en bas des mâchoires Des é-caill-es des an-neaux  
From un-derneath gaping jaws and scales links the dark threat came.

**ff**

31

S.		sous le ciel rou - ge beneath the red sky.	Ve-nait d'en bas des mâ - choi-res Des é - cail - les des an - neaux From un - der - neath ga - ping jaws and scales and links the dark threat came.	
M.				
A.		Des é - cail - les des mâ - choi - res From be - neath the scales, the jaws —————	des an - neaux Ve-nait d'en from the links un - der - neath	bas came.
T.				
B.				
B.				

31

S. M. A. T. B. B.

La me - na - ce  
Came the dark threat

ff

La me - na - ce  
Came the dark threat

ff

La me - na - ce  
Came the dark threat

ff

Des é-cai - les des mā - choi - res des an-neaux Venait d'en  
From beneath the scales, the jaws, from the links un-der-neath  
bas came.

ff

La me - na - ce  
Came the dark threat